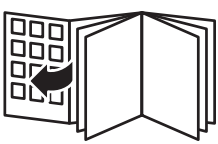
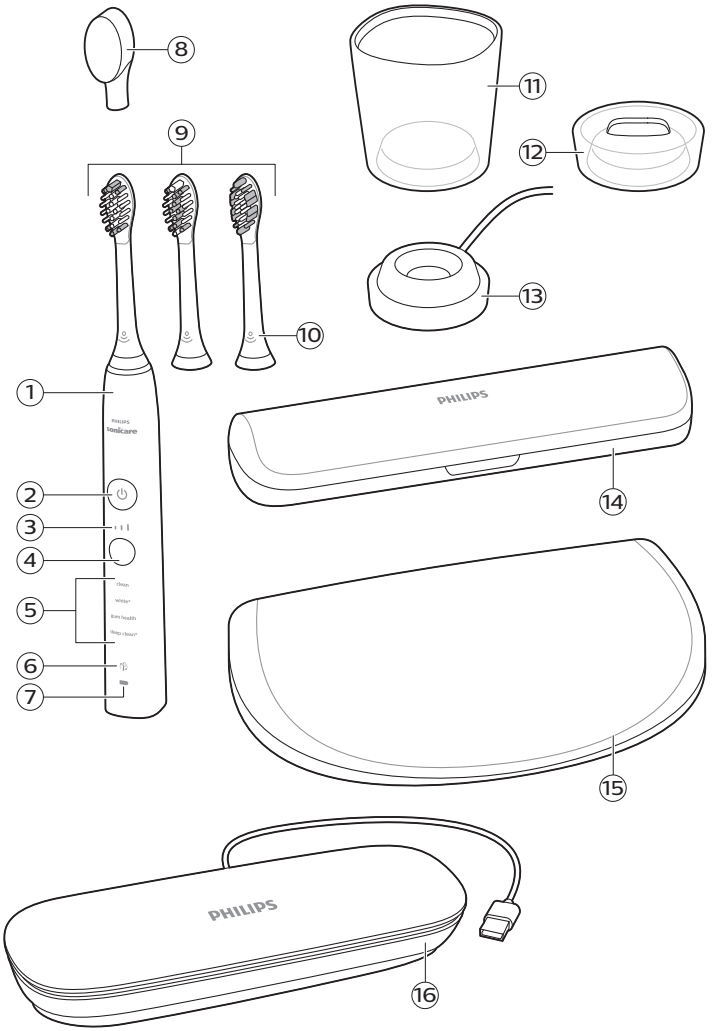
PHILIPS

sonicare

9000
*Diamond*Clean

9000 Series/系列




8
9
11
12
13
10
1
PHILIPS
sonicare
2
3
4
5
clean
white+
gum health
deep clean+
6
7
PHILIPS
14
15
PHILIPS
16

empty page before TOC

English 6
简体中文 27
繁體中文 60

Introduction

Welcome to the Philips Sonicare family!
This toothbrush enables you to obtain superior plaque removal, whiter teeth and healthier gums. Using Sonicare's combination of gentle sonic technology and clinically developed and proven features, you can be confident that you're getting the very best clean, every time.
Further support and product registration are available to you at: **www.philips.com/support**

Important safety information

Only use the product for its intended purpose. Read this information carefully before you use the product and its batteries and accessories, and save it for future reference. Misuse can lead to hazards or serious injuries.
Accessories supplied may vary for different products.

WARNINGS

- Only use original Philips accessories or consumables. If supplied, only use the original USB cable and USB power supply unit.
- This appliance contains no user-serviceable parts. If the appliance is damaged, stop using it and contact the Consumer Care Center in your country (see 'Warranty and support').
- If the USB cable or USB power supply unit is damaged, stop using it.
- Keep the charger and charging travel case away from water.
- After cleaning, make sure the adapters, chargers, and travel cases are completely dry before connecting to power.
- This appliance can be used by children and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

- Children should be supervised to ensure that they do not play with the product.
- Do not clean any part of the product in the dishwasher unless otherwise instructed in the Cleaning section.
- Do not use the charger outdoors or near heated surfaces.
- This appliance has only been designed for cleaning teeth and gums.
- Replace the brush head every 3 months or sooner if signs of wear appear. Stop using a brush head with crushed or bent bristles.
- Rinse the handle, especially the brush head connection. Gently clean around the rubber seal.
- Avoid direct contact with products that contain essential oils or coconut oil. Contact may result in bristles dislodging.
- If your toothpaste contains peroxide, baking soda or bicarbonate (common in whitening toothpastes), thoroughly clean the brush head with soap and water after each use. This prevents possible cracking of the plastic.
- The maximum altitude of use is 4500 meters.

MEDICAL WARNINGS

- Stop using the appliance and consult your dentist/doctor if excessive or prolonged bleeding occurs after use, or if you experience discomfort or pain during use.
- If you have a pacemaker or other implanted device, contact your doctor or the manufacturer of the implanted device prior to use.
- This appliance is a personal care device and is not intended for use on multiple patients in a dental practice or institution.

Battery safety instructions

- This appliance contains batteries that are only removable by skilled persons.
- Keep product and batteries away from fire and do not expose them to direct sunlight or high temperatures.

- If the product becomes abnormally hot or smelly, changes color or if charging takes longer than usual, stop using and charging the product and contact Philips.
- Do not place products and their batteries in microwave ovens or on induction cookers.
- Do not open, modify, pierce, damage or dismantle the product or battery to prevent batteries from heating up or releasing toxic or hazardous substances. Do not short-circuit, overcharge or reverse charge batteries.
- This appliance contains batteries that are non-replaceable. When the battery is at end of life, the appliance shall be properly disposed of, see section on Recycling.
- Only use original Philips accessories and consumables. Only use detachable supply unit CBAxxxx. Only use the rechargeable battery provided with the product.
- Charge and use the product at a temperature between 0 °C and 40 °C (32 °F and 104 °F).

Storage and transportation conditions

Temperature -20 °C to +60 °C (-4 °F to 140 °F).

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

Intended use

Sonicare DiamondClean 9000 power toothbrushes are intended to remove adherent plaque and food debris from the teeth to reduce tooth decay and improve and maintain oral health. Sonicare DiamondClean 9000 power toothbrushes are intended for personal use. Use by children should be with adult supervision.

Your Philips Sonicare (Fig 1.)

1 Handle
2 Power on/off button
3 Intensity indicator
4 Mode/intensity button
5 Mode indicator
6 Brush head replacement reminder light
7 Battery indicator

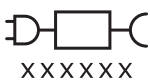
Accessories:

8 Brush head cap
9 Smart brush heads
10 BrushSync symbol
11 Charging glass
12 Charging stand
13 Charging base
14 Travel case
15 Travel pouch
16 Charging travel case

Note: Accessories included may vary based on the model purchased.

LIST OF SYMBOLS USED

The following symbols may appear on the product:
Read Operator's Manual.



Detachable Power Supply Part: The "xxxxxx" indicates the model number of the approved chargers to be used.

Sonicare app - Getting started

The Sonicare app pairs with your toothbrush to provide you a connected experience. The app is compatible with a wide range of iPhone and Android™ smartphones.
To start using the Sonicare app:

1. Download the Sonicare app to your phone.
2. Ensure your phone's Bluetooth is turned on.
3. Pick up your toothbrush to ensure it is active (lights on).
4. Open the app and follow the steps.
5. Pair your toothbrush with the app.
6. Create your account via the app. Complete firmware update, if prompted, to access the latest improvements and features.
7. Brush regularly with your toothbrush connected to the app. When you regularly sync the toothbrush with the app, you will receive updates to help improve your oral healthcare.
8. Sync regularly.
9. Keep your phone close to your toothbrush for optimal data transfer.

To sync manually: Pair/connect your toothbrush with the app every two weeks to benefit from the app features/capabilities.
To sync automatically: Allow location permission while setting up the app. By allowing location permission, your phone knows when it is in the connection range of your toothbrush and can refresh your brushing data in the app to provide the latest insights and recommendations.

Note: Make sure your phone's Bluetooth is switched on when using the app so that your toothbrush can transfer and update your brushing data in the app. If you have questions about why your brushing data is collected, be sure to review the Sonicare Privacy Statement, available throughout the app setup process.

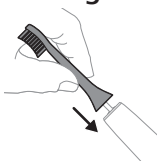
App features

Your Sonicare power toothbrush is equipped with smart sensors to provide you with feedback about your brushing habits, including:

- Daily brushing sessions
- Time spent during each brushing session
- Applied brushing pressure
- Brush head replacement reminder (based on actual use)

The Sonicare app collects the data provided by the smart sensors and tracks your brushing habits over time.

Getting started



1 Align the brush head so the bristles point in the same direction as the front of the handle.

2 Firmly press the brush head down onto the metal shaft until it will not go any further.

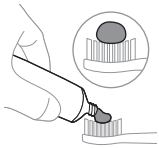
Note: It is normal to see a slight gap between the brush head and the handle.

Using your Philips Sonicare toothbrush

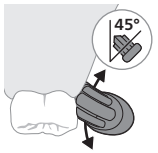
If you are using your Sonicare toothbrush for the first time, it is normal to feel more vibration than when using a non-electric toothbrush. It is common for first-time users to apply too much pressure. Only apply gentle pressure and let the toothbrush do the brushing for you. Please follow the brushing instructions below for the best experience.

To help you transition to your new Sonicare power toothbrush, use a lower setting for the first 1-2 weeks then transition to a higher setting.

Brushing instructions

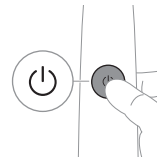


1 Wet the bristles and apply a small amount of toothpaste.

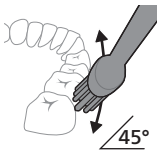


2 Place the toothbrush bristles against the teeth at a slight angle (45 degrees). Pressing firmly to make the bristles reach the gumline or slightly beneath the gumline.

Note: Keep the center of the brush in contact with the teeth at all times.



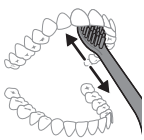
3 Press the power on/off button to switch on the Philips Sonicare.



4 Gently keep the bristles placed on the teeth and in the gumline. Brush your teeth with small back and forth motion so the bristles reach between the teeth. Continue this motion throughout your brushing cycle.

Note: The bristles should slightly flare. It is not recommended to scrub as you would with a manual toothbrush.

Note: If you apply too much pressure, you will be alerted by a change in vibration of the handle and the brush head replacement reminder flashing amber.

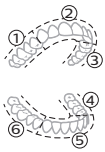


5 To clean the inside surfaces of the front teeth, tilt the brush handle semi-upright and make several vertical overlapping brushing strokes on each tooth.

6 After you have completed the brushing cycle, you can spend additional time brushing the chewing surfaces of your teeth and areas where staining occurs. You can also brush your tongue, with the toothbrush switched on or off, as you prefer.

Note: Your Philips Sonicare toothbrush is safe to use on braces (brush heads wear out sooner when used on braces) and dental restorations (fillings, crowns, veneers) if they are properly adhered and not compromised.

BrushPacer



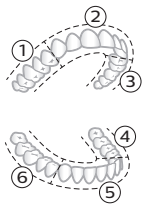
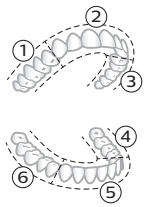
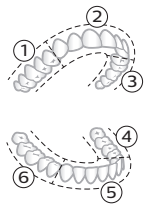
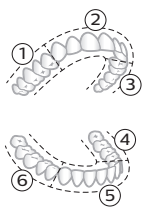
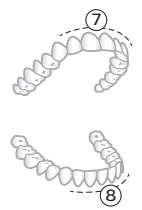
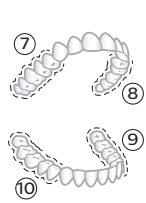
To make sure you brush evenly throughout the mouth, divide your mouth into 6 sections using the BrushPacer feature. The BrushPacer divides the brushing time into 6 equal segments and indicates when you should move to the next area. The segments are indicated with a brief pause in vibration. The toothbrush automatically stops at the end of the brushing session.

Note: Additional segments may be added when you use the White+ or Gum Health Modes.

Modes

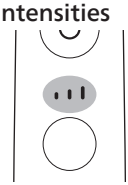
Your power toothbrush is equipped with 4 different modes: Clean, White+, Gum Health and Deep Clean+. Based on the smart brush head you use, the optimal mode and intensity will be selected automatically by the BrushSync technology. To change modes, press the mode/intensity button while the handle is turned off.

	Clean and **Deep Clean+**	**White+**	**Gum health**
Benefit	Plaque removal	Plaque and surface stains removal	Plaque removal and gum massage
Recommended intensity level	High	High	High
Total brushing time	Clean: 2 minutes Deep Clean+: 3 minutes	2 minutes and 40 seconds	3 minutes and 20 seconds

	Clean and **Deep Clean+**	**White+**	**Gum health**
How to brush	Clean: Brush each segment for 20 seconds 	Brush each segment for 20 seconds, 	Brush each segment for 20 seconds, 
	Deep Clean+: Brush each segment for 30 seconds* 	then brush segments 7 and 8 for 20 seconds each 	then brush segments 7, 8, 9 and 10 for 20 seconds each 

Note: When brushing with the Philips Sonicare app in 'Deep Clean+' mode, the brushing time will be 2 minutes when connected to the app and 3 minutes when not connected to the app.

Intensities



Your power toothbrush comes with 3 different intensity settings:
- low intensity (one bar)
- medium intensity (two bars)
- high intensity (three bars)

When attached to the handle, the smart brush head will automatically select the recommended intensity. If you

wish to change to a different intensity, you can do so by pressing the mode/intensity button while brushing.
The intensity cannot be changed as long as the handle is powered off or paused.

BrushSync technology

BrushSync technology enables your brush head to communicate with your handle using a microchip. The symbol at the bottom of the brush head indicates that the brush head is equipped with this technology.
BrushSync technology enables:

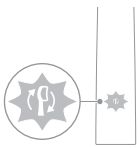
- Brush head replacement reminder
- BrushSync mode pairing

Philips Sonicare offers a wide range of smart brush heads, equipped with BrushSync technology. To explore our full range of toothbrush brush heads, and find the brush head that is best for you, go to **www.philips.com/toothbrush-heads** for more information.

Features

- Pressure Sensor Feedback
- BrushPacer
- SmarTimer
- EasyStart
- Brush Head Replacement Reminder
- Brush Head Mode Pairing

Pressure Sensor Feedback



Your Sonicare toothbrush measures the pressure you apply while brushing, to protect your gums and teeth from damage.
If you apply excess pressure, the handle changes its vibration and the brush head replacement reminder icon flashes amber until you reduce the pressure.

Note: Your product comes with the Pressure Sensor activated. To deactivate this feature (see 'Activating or deactivating features').

BrushPacer

The BrushPacer is an interval timer that helps you to brush evenly through the mouth by dividing your mouth into 6 sections. (see 'Brushing instructions')

SmarTimer

The SmarTimer indicates that your brushing cycle is complete by automatically switching off the toothbrush at the end of the brushing cycle.
Dental professionals recommend brushing no less than 2 minutes twice a day.

Note: If you press the power on/off button after you started the brushing cycle, the toothbrush pauses. After a pause of 30 seconds, the SmarTimer resets.

EasyStart

Note: To activate EasyStart. (see 'Activating or deactivating features')

This Philips Sonicare model comes with the EasyStart feature deactivated. The EasyStart feature gently increases the power over the first 14 brushings to help you get used to brushing with the Philips Sonicare.
The EasyStart feature works with all modes.

Disclaimer
When the Philips Sonicare toothbrush is used in clinical studies, it must be used at high intensity with the handle fully charged and the EasyStart feature deactivated.

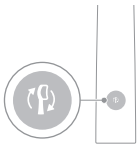
Brush Head Replacement Reminder

Your Philips Sonicare is equipped with BrushSync technology that tracks the wear of your brush head.

Note: This feature only works with Philips Sonicare smart brush heads with BrushSync technology.

1 When you attach a new smart brush head for the first time, the handle recognizes that you have a Philips brush head with BrushSync technology and begins tracking brush head wear.

2 Over time, based on the pressure you apply and the total time the brush head has been used, the handle tracks brush head wear in order to determine the optimal time to replace your brush head. This feature guarantees the best cleaning and care of your teeth.



3 When the Brush Head Replacement Reminder indicator lights up amber, you should replace your brush head.

Note: All smart brush heads come with the brush head replacement reminder feature activated. To deactivate the brush head replacement reminder see 'Activating or deactivating features'.

Brush Head Mode Pairing

Brush heads with BrushSync technology are equipped with a microchip which communicates with the handle and automatically pairs it with the recommended mode and intensity.

Note: If you change modes/intensity, the brush head will remember the last used setting.

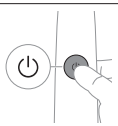
Activating or deactivating features

You can activate or deactivate the following features of your toothbrush:

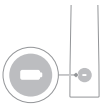
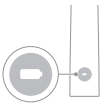
- EasyStart
- Brush Head Replacement Reminder
- Pressure Sensor Feedback

Note: You can only activate or deactivate the Brush Head Replacement Reminder when a smart brush head is on the handle.

Step 1: Place the handle on the charging stand or in the charging glass.



Step 2: Press and hold power on/off button for:

	Easy start	Brush Head Replacement Reminder	Pressure Sensor Feedback
	3 seconds	Up to 5 seconds	Up to 7 seconds
	↓	↓	↓
	Step 3: Let go of the power on/off button when you hear:		
	1 beep	1 beep and then 2 beeps	1 beep, 2 beeps and then 3 beeps
	↓	↓	↓
	Together with:		
	If you see the battery indicator flash 2 times and hear 3 tones from low to high, then the feature has been activated.		
		OR	
	If you see battery indicator flash amber 1 time and hear 3 tones high to low, then the feature has been deactivated.		

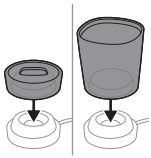
Charging and battery status

This Philips Sonicare toothbrush is designed to provide at least 28 brushing sessions, each session lasting 2 minutes (14 days if used twice per day) on a fully charged battery. The battery indicator shows the battery status when you complete the 2-minute brushing session, when you pause the toothbrush, or while it is charging.

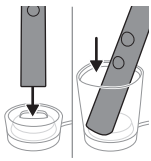
Note: It can take up to 24 hours to fully charge the battery before first use, but you can use the Philips Sonicare toothbrush before it is fully charged.

Charging

Charging on charging base



1 Plug the cord of the charging base into an electrical outlet.
2 Place the charging stand or the charging glass on the charging base.
3 Place the handle on the charging stand or in the charging glass.
   - The battery indicator lights up and the handle beeps twice. This indicates the toothbrush is charging.



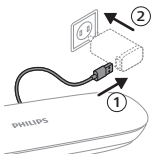
4 The charger will charge your toothbrush until it is fully charged.

The handle is charging when the battery indicator is flashing. When the handle is fully charged, the battery indicator lights up for 30 seconds and then switches off.

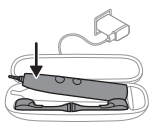
Charging with the travel case

Note: Accessories included may vary based on the model purchased.

1 Take the USB cable from the bottom of the charging travel case.
2 Connect the charging travel case via the USB cable to 5V DC input power either from:
   - a UL-listed or certified to ANSI/UL 60950-1 personal computer's standard USB connector or,
   - a UL-listed or certified to ANSI/UL 60950-1 LPS power supply with USB output port or,
   - a UL-listed or certified 1310 Class 2 power supply.



3 Place the handle in the travel case. The travel case charges your toothbrush until your toothbrush is fully charged.



Battery status

Battery status (handle on plugged in charger or in charging travel case)

When the handle is placed on the charger or in the charging travel case, the battery indicator shows the battery level.

Battery status	Battery indicator
Charging	Flashes
Full	Lights up for 30 seconds and then switches off

Battery status (when handle is not placed on charger or in charging travel case)

When the toothbrush is awake, the battery indicator at the bottom of the handle shows the battery level.

Battery status	Battery indicator	Sound
Full	Lights up	-
Partially full	Flashes	-
Low	Flashes amber	The handle emits 3 beeps after brushing
Empty	Flashes amber	The handle emits 2 sets of 5 beeps after brushing

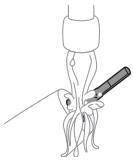
Note: To save energy, the battery indicator will switch off when not in use.

Note: When the battery is completely empty, the toothbrush switches off. Place the toothbrush on the charger to charge it.

Note: To keep the battery fully charged at all times, you may keep your toothbrush on the charger when not in use.

Cleaning

Toothbrush handle



1 Remove the brush head and rinse the metal shaft area with warm water. Make sure you remove any residual toothpaste.

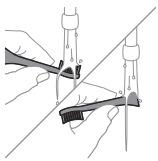
Caution: Do not push on the rubber seal on the metal shaft with sharp objects, as this may cause damage.

2 Wipe the entire surface of the handle with a damp cloth.

Note: Do not tap the handle on the sink to remove excess water.

- Rinse the handle, especially the brush head connection. Gently clean around the rubber seal.

Brush head



1 Rinse the brush head and bristles after each use and allow to air dry.
2 Remove the brush head from the handle and rinse the brush head connection with warm water at least once a week. Rinse the travel cap as often as needed.

Charger

1 Unplug the charger before you clean it.
2 Wipe the surface of the charger with a damp cloth.

Travel case

Rinse with warm water and use a damp cloth to clean inside of travel case.
Make sure brush head and toothbrush are dry before storing in travel case.

Charging travel case

1 Unplug the charging travel case before cleaning.
2 Use damp cloth to wipe the surface of the travel case.

Storage

If you are not going to use the product for an extended period of time, unplug it from the electrical outlet, clean it and store it in a cool and dry place away from direct sunlight.

Replacement

Replace Philips Sonicare brush heads every 3 months to achieve optimal results. Use only Philips Sonicare replacement brush heads.

Troubleshooting

This chapter summarizes the most common problems you could encounter with the appliance. If you are unable to solve the problem with the information below, visit **www.philips.com/support** for a list of frequently asked questions or contact the Consumer Care Center in your country.

Problem	Possible cause	Solution
I cannot fully attach the brush head. There is a gap between the brush head and handle.		This is normal. A small gap is necessary to allow movement in order to deliver the vibrations needed to clean your teeth.
My Philips Sonicare toothbrush vibration is less powerful than before.	The brush head is too close to the body of the handle.	Remove the brush head from the handle and re-set it on the metal shaft leaving small gap. (1-2mm)
	The battery is low.	Charge the toothbrush handle on the charger.
I have charged my toothbrush, but it only works for a short time.	The toothbrush handle is not placed vertically on the charger, resulting in no charge.	Place handle vertically on charger base and make sure the charger is plugged in.
The toothbrush stops working.	The battery is empty.	Charge the toothbrush handle on the charger.

Locating the model number

Look on the bottom of the Philips Sonicare toothbrush handle for the model number (HX99XX).

Warranty and support

Philips offers a 2-year warranty. Warranty exceptions apply. This warranty does not affect your rights as a consumer under law. For more information, visit **www.philips.com/support** or call us.

Warranty restrictions

The terms of the international warranty do not cover the following:

- Brush heads.
- Damage caused by use of unauthorized replacement parts.
- Damage caused by misuse, abuse, neglect, alterations or unauthorized repair.
- Normal wear and tear, including chips, scratches, abrasions, discoloration or fading.

Recycling

- This symbol means that electrical products and batteries shall not be disposed of with normal household waste.
- Follow your country's rules for the separate collection of electrical products and batteries.

Removing the rechargeable battery

CONTAINS LITHIUM ION RECHARGEABLE CELL. MUST BE RECYCLED OR DISPOSED OF PROPERLY.

The built-in rechargeable battery **must only be removed by a qualified professional** when the appliance is discarded. Before removing the battery, make sure that the battery is completely empty.

Take any necessary safety precautions when you handle tools to open the appliance and when you dispose of the rechargeable battery. Be sure to protect your eyes, hands, fingers, and the surface on which you work.

When you handle batteries, make sure that your hands, the product and the batteries are dry.

To avoid accidental short-circuiting of batteries after removal, do not let battery terminals come into contact with metal objects (e.g. coins, hairpins, rings). Do not wrap batteries in aluminum foil. Tape battery terminals or put batteries in a plastic bag before you discard them.

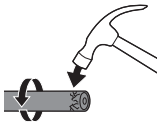
If batteries are damaged or leaking, avoid contact with the skin or eyes. If this occurs, immediately rinse well with water and seek medical care.

To remove the rechargeable battery, you need a towel or cloth, a hammer and a flat-head (standard) screwdriver. Observe basic safety precautions when you follow the procedure outlined below.

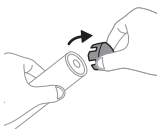
1 To deplete the rechargeable battery of any charge, remove the handle from the charger, turn on the toothbrush and let it run until it stops. Repeat this step until you can no longer turn on the toothbrush.

2 Remove and discard the brush head. Cover the entire handle with a towel or cloth.

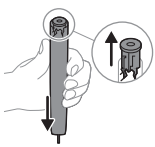
3 Hold the top of the handle with one hand and strike the handle housing 0.5 inch above the bottom end. Strike firmly with a hammer on all 4 sides to eject the end cap.



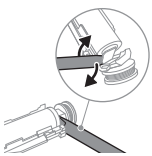
Note: You may have to hit on the end several times to break the internal snap connections.



4 Remove the end cap from the toothbrush handle. If the end cap does not release easily from the housing, repeat step 3 until the end cap is released.

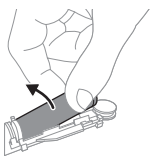


5 Holding the handle upside down, press the shaft down on a hard surface. If the internal components do not easily release from the housing, repeat step 3 until the internal components are released.



6 Wedge the screwdriver between the battery and the black frame at the bottom of the internal components. Then pry the screwdriver away from the battery to break the bottom of the black frame.

7 Insert the screwdriver between the bottom of the battery and the black frame to break the metal tab connecting the battery to the green printed circuit board. This will release the bottom end of the battery from the frame.



8 Grab the battery and pull it away from the internal components to break the second metal battery tab.

Caution: Be aware of the sharp edges of the battery tabs so as to avoid injury to your fingers.

9 Cover the battery contacts with tape to prevent any electrical short from residual battery charge.

The rechargeable battery can now be recycled and the rest of the product discarded appropriately.

Note: Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment.

简介

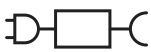
欢迎使用 Philips Sonicare 声波震动牙刷系列产品!
本款牙刷出色地清除牙菌斑，让牙齿更洁白，牙龈更健康。 Sonicare 声波震动牙刷融合了轻柔声波技术与专业优化的清洁功能，确保您每次使用均可获得极佳的清洁效果。
有关更多支持和产品注册信息，请访问以下网站： **www.philips.com/support**

重要安全信息

仅可将本产品用于预期用途。使用本产品及其电池和附件之前，请仔细阅读本信息，并妥善保管以供日后参考。误用可能会导致危害或严重伤害。
附件可能因产品而异。

警告

- 器具不打算由存在肢体、感官或精神能力缺陷或缺少使用经验和知识的人（包括儿童）使用，除非有负责他们安全的人对他们进行与器具使用有关的监督或指导。
- 应照看好儿童，确保他们不玩耍本器具。



- 以下使用说明仅适用于充电器充电时：
  - 器具只能与随机配送的电源装置一同使用。
  - 电源软线不能更换，如果软线损坏，此器具应废弃。
  - 符号注释：可拆卸供电单元（如左图所示）。
  - 可拆卸供电单元的型号：CBA1011、CBA5011、CBA6011。
  - 警告：只能使用本器具提供的可拆卸供电单元对电池充电。
- 以下使用说明仅适用于旅行用充电牙刷盒充电时：本使用说明所述的供电电源都必须满足以下要求：应仅使用标记在器具上的安全特低电压供电。请仅使用随附的Philips原装充电线对产品进行充电，与充电线连接的供电电源，其额定输出电压为 5V ⎓，且同时满足安全特低电压要求。
- 该器具使用的最高海拔是 4500 米。
- 本器具包含只能由技术人员更换的电池。弃置电池时，请参阅“回收”和“取出内置充电电池”章节，采取正确的方式处理本产品。
- 人员离开现场时，请将电源断开。

- 产品出现异常噪声、异常气味、异常高温或故障时，请立即停止使用，关闭开关，断开电源。
- 本产品不应在易燃易爆物品附近或类似环境中使用。
- 使用者不应自行拆卸家用电器，不应变更内部接线、部件和保护装置。
- 使用者不应以普通导电体或超出规定电流容量的熔断体替换家用电器和电源的熔断体。
- 使用者不应自行改变低压断路器或剩余电流动作保护器的设定值。
- 以下使用说明仅适用于充电器充电时：使用过程中，请将家用电器的电源插头完全插入电源插座中，并保持电源插头与插座接触良好。从插座上拔下插头时，不应对电源线施加拉力。
- 本产品中不包含用户可维修的部件。如果本产品或 USB 线缆损坏，立即请停止使用，并联系您所在国家/地区的客户服务中心 (请参见 “保修和支持”)。
- 请把充电器和旅行用充电牙刷盒远离水源。
- 切勿在户外或高温表面附近使用充电器和旅行用充电牙刷盒。
- 清洁之后，请确保充电器完全干燥，然后再连接充电器。

- 请勿使用洗碗机清洗产品的任何配件，除非“清洁”章节里另有说明。
- 本产品专为清洁牙齿和牙龈而设计。
- 请每 3 个月更换一次牙刷头，如果出现磨损迹象，应提前更换。请停止使用变形或刷毛弯曲的牙刷头。
- 每次刷完牙后冲洗手柄，特别是刷头连接处。在橡胶密封圈周围轻轻擦拭。
- 避免直接接触含有精油或椰子油的产品。否则可能导致刷毛脱落。
- 如果您所用的牙膏中含有过氧化物、碳酸氢钠或其它重碳酸盐（增白牙膏中的常见成份），则请务必在每次使用后用肥皂和水彻底清洗牙刷头。 这可以预防可能出现的塑料破裂。
- 符号注释：使用本产品之前应阅读使用说明（如左图所示）。

医疗警告

- 如果使用本产品后牙龈大量出血或持续性出血，或者在使用过程中感觉不适或疼痛，请停止使用本产品并咨询您的牙医/医生。
- 如果您体内有心脏起搏器或其他植入设备，请在使用之前咨询医生或相关植入装置的制造商。

- 本产品为私人用品，不可供牙医诊所或机构对多位患者使用。

电池安全说明

- 请将产品和电池远离火源，切勿将其暴露于阳光直射处或高温下。
- 如果产品异常发热或发出异味、变色或充电时间比平时长，请停止使用并停止为其充电，并联系 Philips。
- 为防止电池发热或释放有毒有害物质，切勿打开、改装、刺穿、损坏或拆卸产品或电池。切勿使电池短路、过度充电或反向充电。
- 切勿将产品及其电池放置在微波炉中或电磁炉上。
- 仅使用原装飞利浦配件和耗材。当使用充电器充电时，只能使用与随机配送的可拆卸供电单元；当使用旅行用充电牙刷盒充电时，只能使用本使用说明上述的供电电源。仅使用产品随附的可充电电池。
- 充电和使用本产品的温度应介于 0 °C 至 40 °C 之间。

存放和运输条件

温度：-20 °C 至 +60 °C。

电磁场 (EMF)

本Philips产品符合所有有关暴露于电磁场的适用标准和法规。

预期用途

Sonicare DiamondClean 9000 电动牙刷旨在去除牙齿上粘附的牙菌斑和食物残渣，以减少蛀牙，改善和维持口腔健康。Sonicare DiamondClean 9000 电动牙刷专为个人使用而设计。 儿童应在成人监督下使用。

您的 Philips Sonicare（图 1）

1 手柄
2 电源开/关按钮
3 强度指示灯
4 模式/强度按钮
5 模式指示灯
6 刷头更换指示灯
7 电池指示灯

配件：

8 刷头保护盖
9 智能刷头
10 BrushSync 符号
11 充电玻璃杯
12 充电座
13 充电器
14 旅行收纳盒
15 旅行袋
16 旅行用充电牙刷盒

注意：配件可能因购买的型号而异。

Sonicare 应用程序 – 使用入门

Sonicare 应用程序与您的牙刷配对后可提供互联体验。 该应用程序与很多 iPhone 和 Android™ 智能手机兼容。 要开始使用 Sonicare 应用程序，请执行以下操作：

1. 将 Sonicare 应用程序下载到您的手机。
2. 确保您手机的蓝牙已开启。
3. 拿起牙刷以确保其处于启用状态（灯亮）。
4. 打开应用程序并按步骤操作。
5. 将牙刷与应用程序配对。
6. 通过应用程序创建您的帐户。 如果提示您完成固件更新，请完成以使用最新的改进和功能。
7. 定期使用与应用程序连接的牙刷刷牙。 如果您定期将牙刷与应用程序同步，就可以接收更新，帮助您改善口腔护理。
8. 定期同步。
9. 为获得较好的数据传输效果，请将牙刷靠近手机。

如要手动同步： 请将牙刷与应用程序配对或连接，以更好使用应用程序提供的功能。

如要自动进行同步： 设置应用程序时允许使用位置权限。 通过允许使用位置权限，您的手机可以了解其何时处于牙刷的连接

范围内，并可以在应用程序中更新刷牙数据，以提供最新的见解和建议。

注意：使用应用程序时，请确保手机的蓝牙已打开，这样牙刷就可以在应用程序中传输和更新刷牙数据。 如果您对于为什么要收集您的刷牙数据有疑问，请务必查看“Sonicare 隐私声明”，该声明会在应用程序的整个安装过程中提供。

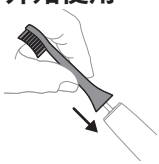
应用程序功能

您的 Sonicare 电动牙刷配有智能传感器，可为您提供有关刷牙习惯的反馈，包括：

- 每天的刷牙周期数
- 每次刷牙花费的时间
- 施加的压力
- 刷头更换指示灯（根据实际使用情况）

Sonicare 应用程序收集智能传感器提供的数据，并跟踪您的刷牙习惯。

开始使用



1 对齐牙刷头，使刷毛方向与牙刷手柄正面的方向一致。

2 用力将刷头向下按到金属轴上，直到按不动为止。

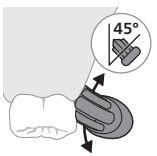
注意： 刷头与手柄之间会有小间隙，这是正常的。

使用您的 Philips Sonicare 声波振动牙刷

如果您是第一次使用Sonicare牙刷，相比非电动牙刷，感觉Sonicare牙刷振动更大是很正常的。用户在初次使用时，对牙刷按压过度也是很常见的。您只需轻轻按压牙刷，将刷牙的工作交给牙刷即可。为获得最佳体验，请遵循以下刷牙说明。
为了帮助您顺利过渡到使用新 Sonicare 电动牙刷，请在前 1-2 周使用较低的设置，之后再切换到较高的设置。

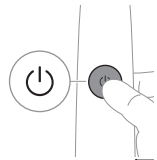
刷牙说明

1 浸湿刷毛并挤上少量牙膏。

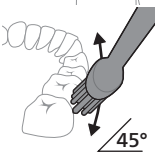


2 将牙刷刷毛以小角度（45 度）放在牙齿上。 有力地按压以使刷毛接触牙龈线或牙龈线略下方。

注意： 始终将牙刷中间与牙齿接触。



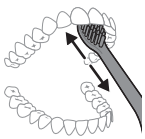
3 按开/关按钮打开 Philips Sonicare 声波震动牙刷。



4 将刷毛轻轻放置于牙齿和牙龈上，来回小幅度缓慢移动，这样可以让刷毛能够刷到牙缝。在整个刷牙周期中连续这样移动即可。

注意： 刷毛应稍微呈喇叭形。 建议不要像使用手动牙刷一样用力摩擦齿面。

注意： 如果刷牙压力过大，您会感受到手柄振动发生变化且刷头更换指示灯呈琥珀色闪烁。

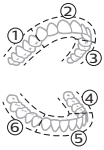


5 要清洁门牙内表面，请将牙刷手柄呈半直立状倾斜，在每颗牙齿上反复垂直振动。

6 在完成刷牙周期之后，您可以多花一些时间刷洗牙齿的咀嚼面以及齿垢容易出现的区域。 您还可以使用该牙刷清洁舌头，牙刷电源打开或关闭均可。

注意： Philips Sonicare 声波震动牙刷可安全用于正确固定且未损坏的牙齿矫正器（在牙齿矫正器上使用时，刷头磨损较快）和修复牙体（补牙、齿冠、烤瓷牙）。

分区计时器



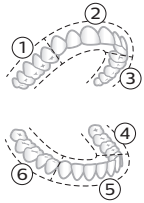
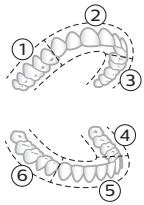
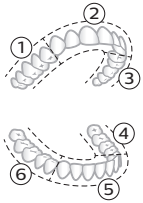
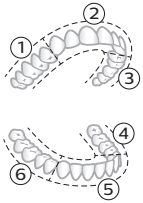
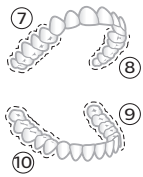
为确保均匀地清洁牙齿，请使用分区计时器功能将口腔分为6个区域。分区计时器功能将刷牙时间平均分为6个时段，并提醒您将牙刷移到下一个刷牙区域。两个刷牙时段中间会有一次短暂的停顿。刷牙周期结束时，牙刷会自动停止。

注意： 当您使用亮白+ 或牙龈健康模式时，可能会有额外的刷牙区域时段。

模式

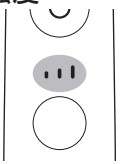
电动牙刷有以下 4 种不同的模式： 清洁、亮白+、牙龈健康和深度清洁+。 根据您使用的智能刷头，BrushSync 技术将自动选择最佳模式和强度。 要更改模式，请在手柄关闭时按下模式/强度按钮。

	清洁 和 **深度清洁+**	**亮白+**	**牙龈健康**
作用	去除牙菌斑	去除牙菌斑和污渍	去除牙菌斑和按摩牙龈
推荐强度级别	高	高	高
总刷牙时间	清洁： 2 分钟 深度清洁+: 3 分钟	2 分 40 秒	3 分 20 秒

	清洁 和 **深度清洁+**	**亮白+**	**牙龈健康**
如何刷牙	清洁：每个区域刷 20 秒  深度清洁+：每个区域刷 30 秒* 	每个区域刷 20 秒，  然后区域 7 和 8 各刷 20 秒 	每个区域刷 20 秒，  然后区域 7、8、9 和 10 各刷 20 秒 

注意：使用 Philips Sonicare 应用程序在“深度清洁+”模式下刷牙时，刷牙时间为 2 分钟，未连接应用程序时刷牙时间为 3 分钟。

强度



您的电动牙刷提供 3 种不同的强度设置：
- 低强度（一格）
- 中等强度（两格）
- 高强度（三格）

当连接到手柄时，智能刷头将自动选择推荐的强度。 如果您想更改为其他强度，只需在刷牙时按一下模式/强度按钮即可。 当牙刷手柄关机或暂停时，则无法更改强度。

BrushSync 技术

BrushSync 技术使刷头能够使用微芯片与手柄进行通信。 刷头底部的 符号表示刷头采用了此项技术。
BrushSync 技术支持：
- 刷头更换指示灯
- BrushSync 模式配对

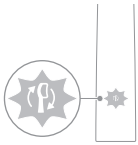
Philips Sonicare 声波振动牙刷提供一系列智能刷头，配备了 BrushSync 技术。 要了解我们的全系列刷头，并寻找最适合您的刷头，请访问 **www.philips.com/toothbrush-heads** 了解更多信息。

功能

- 压力传感器反馈
- 分区计时器
- 刷牙计时器
- EasyStart 刷牙动力增强程序

- 刷头更换指示灯
- 刷头模式配对

压力传感器反馈



Sonicare 牙刷可测量您刷牙时施加的压力，从而防止损伤牙龈和牙齿。
如果刷牙力度过大，手柄将改变振动状态，同时刷头更换指示灯将呈琥珀色闪烁，直到您降低力度。

注意： 本产品出厂时已启用压力传感器。要禁用此功能 (请参见“启用或禁用功能”)。

分区计时器

分区计时器帮助您均匀彻底地刷净口腔的6个区域。(请参见“刷牙说明”)

刷牙计时器

智能计时器在刷牙周期结束时会自动关闭牙刷，指示您的设定刷牙周期已完成。
牙科专家建议每天刷牙两次，每次不少于2 分钟。

注意： 如果在开始刷牙周期后按下电源开/关按钮，牙刷将暂停。 暂停30秒后，刷牙计时器将重置。

EasyStart刷牙动力增强程序

注意： 要启用 EasyStart 刷牙动力增强程序功能。(请参见“启用或禁用功能”)

本型号的 Philips Sonicare 声波震动牙刷出厂时未启用 EasyStart刷牙动力增强程序功能。 EasyStart 刷牙动力增强程序功能在前 14 次刷牙时会缓慢增加动力，以帮助您适应使用 Philips Sonicare 声波震动牙刷刷牙。
EasyStart刷牙动力增强程序功能适用于所有模式。

免责声明
Philips Sonicare 声波震动牙刷用于临床研究时，必须处于高强度模式，手柄必须充满电且应禁用 EasyStart刷牙动力增强程序功能。

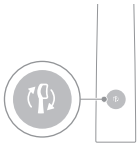
刷头更换指示灯

这款 Philips Sonicare 声波振动牙刷采用 BrushSync 技术，可跟踪刷头的磨损情况。

注意： 此功能仅适用于采用 BrushSync 技术的 Philips Sonicare 声波振动牙刷的智能刷头。

1 首次安装新的智能刷头时，手柄会识别出您使用的是采用 BrushSync 技术的 Philips 刷头，并开始跟踪刷头的使用情况。

2 随着时间的推移，根据您施加的力度和刷头的使用总时间，手柄将跟踪刷头使用情况，以确定更换刷头的最佳时间。 此功能可确保您的牙齿获得更好的清洁与护理。



3 当刷头更换指示灯呈琥珀色亮起时，应当更换刷头。

注意： 对于所有智能刷头，刷头更换指示灯功能已启用。 要禁用刷头更换指示灯，请参见“启用或禁用功能”。

刷头模式配对

采用 BrushSync 技术的刷头配有微芯片，可与手柄通信并自动将其与推荐的模式和强度配对。

注意： 如果您更改模式/强度，刷头将记住最近一次使用的设置。

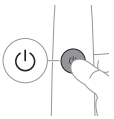
启用或禁用功能

您可以启用或禁用牙刷的以下功能：

- EasyStart刷牙动力增强程序
- 刷头更换指示灯
- 压力传感器反馈

注意： 仅当智能刷头置于手柄上时，才能启用或禁用刷头更换指示灯。

第 1 步： 将手柄放在充电座上或充电玻璃杯中。



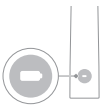
第 2 步： 按住电源开/关按钮：

EasyStart刷牙动力增强程序功能	刷头更换指示灯	压力传感器反馈
3 秒	最多 5 秒钟	最多 7 秒钟
↓	↓	↓

第 3 步： 当您听到以下声音时松开电源开/关按钮：

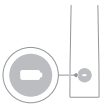
1 声蜂鸣音	1 声蜂鸣音，然后 2 声蜂鸣音	1 声蜂鸣音，然后 2 声蜂鸣音，最后 3 声蜂鸣音
↓	↓	↓

以及：



如果您看到电量指示灯闪烁 2 次，并听到 3 声从低到高的音调，则表明已激活该功能。

或者



如果您看到电量指示灯呈琥珀色闪烁 1 次，并听到 3 声从高到低的音调，则表明已禁用该功能。

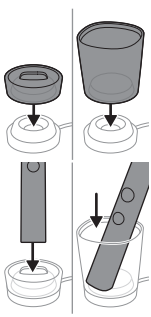
充电与电池状态

这款 Philips Sonicare 声波震动牙刷在电池充满电后，可至少提供 28 个刷牙周期，每个周期持续 2 分钟（如果每天刷牙两次，可用 14 天）。 当您完成 2 分钟的刷牙周期、暂停牙刷或进行充电时，电池电量指示灯会显示电池状态。

注意： 首次使用前，电池充满电需要 24 小时，但 Philips Sonicare 声波震动牙刷在未完全充满时亦可使用。

充电

在充电器上充电



1 将充电器的电线插入电源插座。
2 将充电座或充电玻璃杯放在充电器上。
3 将手柄放在充电座上或充电玻璃杯中。
   - 电池指示灯亮起，且手柄发出两声蜂鸣音。 这表示牙刷正在充电。
4 充电器将为牙刷充电，直至充满电。

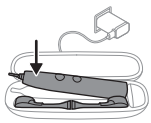
手柄充电时，电池指示灯闪烁。 手柄充满电后，电池指示灯会亮起 30 秒，然后熄灭。

注意：充电时请勿盖上刷头保护盖。

使用旅行用充电牙刷盒充电

注意： 配件可能因购买的型号而异。

1 从旅行用充电牙刷盒的底部取出 USB 线缆。
2 将USB线缆连接本使用说明上述的供电电源。
3 将牙刷手柄放入旅行用充电牙刷盒中。旅行用充电牙刷盒会为牙刷充电，直到牙刷充满电。



电池状态

电池状态（手柄置于连接电源的充电器上或连接本使用说明上述的供电电源的旅行用充电牙刷盒中）

将手柄放在充电器上或旅行用充电牙刷盒中时，电池指示灯将显示电池电量。

电池状态	电池指示灯
正在充电	闪烁
已满	亮起 30 秒，然后关闭。

电池状态（手柄未放在充电器上或旅行用充电牙刷盒中）

牙刷开启后，手柄底部的电池指示灯将显示电池电量。

电池状态	电池指示灯	声音
已满	亮起	-

半满	闪烁	-
低	呈琥珀色闪烁	刷牙后手柄会发出 3 声蜂鸣音
耗尽	呈琥珀色闪烁	刷牙后手柄会发出 2 组 5 声蜂鸣音

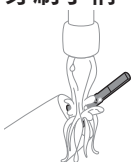
注意：为了节能，在不使用时，电池指示灯会熄灭。

注意：电池电量完全耗尽时，牙刷会关闭。请将牙刷放在充电器上进行充电。

注意：为确保电池始终电量充沛，您可在不使用时将牙刷置于充电器上。

清洁

牙刷手柄



1 卸下牙刷头并用温水冲洗金属轴。 确保清除所有残留牙膏。

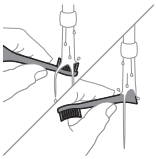
警告：请勿使用尖锐物品按压金属轴上的橡胶密封圈，否则可能造成损坏。

2 使用湿布擦拭牙刷柄的整个表面。

注意： 请勿在水槽上轻敲牙刷柄以去除多余的水分。

- 每次刷完牙后冲洗手柄，特别是刷头连接处。在橡胶密封圈周围轻轻擦拭。

刷头



1 每次使用后，请冲洗刷头和刷毛，并让其风干。
2 从牙刷柄上卸下牙刷头，每周至少用温水冲洗一次牙刷头连接处。请根据需要经常冲洗刷头保护盖。

充电器

1 清洁产品前，请先断开充电器和电源的连接。
2 使用湿布擦拭充电器的表面。

旅行收纳盒

用温水冲洗并用湿布清洁旅行收纳盒内部。
在将刷头和牙刷存放在旅行收纳盒中之前，请确保其干燥。

旅行用充电牙刷盒

1 进行清洁之前，请先将旅行用充电牙刷盒的供电电源拔掉。
2 请使用湿布擦拭旅行用充电牙刷盒的表面。

存放

如果打算较长时间不使用产品，请断开充电器和电源的连接，及断开旅行用充电牙刷盒和供电电源的连接，进行清洁并且储藏于凉爽、干燥且远离阳光直射的地方。

更换

每 3 个月更换一次飞利浦 Sonicare 刷头，以获得效果。 仅使用 Philips Sonicare 声波震动牙刷替换刷头。

故障处理方法

本章归纳了使用本产品时最常见的一些问题。 如果您无法根据以下信息解决问题，请访问 **www.philips.com/support** 查阅常见问题列表，或联系您所在国家/地区的客户服务中心。

问题	可能的原因	解决方法
我无法完全连接刷头。 刷头与手柄之间存在间隙。		这是正常现象。 此微小间隙用于确保刷头可以运动，以便提供清洁牙齿所需的振动。
Philips Sonicare 声波震动牙刷的振动强度不如以前强烈。	刷头距离手柄主体太近。	从手柄上取下刷头，然后将其重新安在金属轴上，并留出微小间隙。 （1-2 毫米）
	电池电量不足。	将牙刷手柄放到充电器上进行充电。

问题	可能的原因	解决方法
我已为牙刷充电，但是使用时间却很短。	牙刷手柄未垂直放置在充电器上，导致未充上电。	将手柄垂直放置在充电座上，并确保已插入充电器。
牙刷停止工作。	电池电量已耗尽。	将牙刷手柄放到充电器上进行充电。

查询型号

查看 Philips Sonicare 声波震动牙刷手柄的底部，即可了解具体型号 (HX99XX)。

保修和支持

飞利浦提供 2 年全球联保服务。适用保修免责条款。本保修服务不会影响您作为消费者的法定权益。如需更多信息，请访问 **www.philips.com/support** 或致电 4008 800 008 联系我们。

保修限制

国际保修条款中不包括以下各项：

- 刷头。
- 因使用未授权的备件而造成的损坏。
- 由于误用、滥用、疏忽、改装或擅自修理造成的损坏。
- 正常磨损，包括裂口、擦痕、磨损、变色或褪色等。

回收

- 此符号表示电器产品和电池不能与普通的生活垃圾一同处置。
- 请遵守您所在国家/地区有关分类回收电器产品和电池的规定。

产品中有害物质的名称及含有的信息表										
部件名称	有害物质									
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr^{6+})	多溴联苯 (PBBs)	多溴二苯醚 (PBDEs)	邻苯二甲酸二正丁酯 (DBP)	邻苯二甲酸二异丁酯 (DIBP)	邻苯二甲酸丁苄酯 (BBP)	邻苯二甲酸二(2-乙基）己酯 (DEHP)
充电设备	X	O	O	O	O	O	O	O	O	O
牙刷手柄	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O
牙刷头	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O

注 1: O: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均不超出电器电子产品有害物质限制使用国家标准要求。
X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出电器电子产品有害物质限制使用国家标准要求。
注 2: 以上未列出的部件，表明其有害物质含量均不超出电器电子产品有害物质限制使用国家标准要求。

拆下充电电池

内含可充电锂电池。请务必妥善回收或处置。

在废弃器具前，必须将电池从器具中取出；在取出电池时，器具必须要断电；电池应安全地处置。

当您使用工具打开产品时以及弃置充电电池时，请采取必要的安全保护措施。务必保护好您的眼睛、手、手指以及工作台面。

处理电池时，请确保您的双手、产品和电池都是干燥的。

为避免电池拆卸后发生意外短路，切勿让电池端两端触金属物体（例如硬币、发夹、戒指）。 切勿用铝箔包裹电池。 在丢弃之前，请用胶带将电池两端粘住或将电池放在塑料袋中。

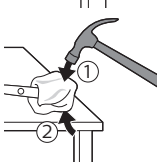
如果电池损坏或出现泄漏，请避免与皮肤或眼睛接触。如果不慎接触，请立即用清水冲洗并就医。

取出充电电池

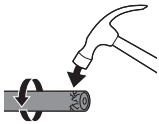
要拆下充电电池，您需要一块毛巾或布、一个锤子和一个平头（标准）螺丝刀。 按照下面列出的步骤执行操作时，请遵循基本的安全措施。

1 要耗尽充电电池的电量，可以从充电器上取下手柄，打开牙刷并让其运行直到停止。 重复这一步骤，直至牙刷无法再打开。

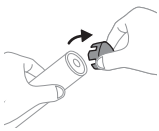
2 取下并丢弃牙刷头。 用毛巾或布包住整个牙刷手柄。



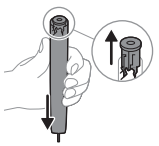
3 用一只手握住牙刷手柄顶部，敲击底部以上 0.5 英寸处的牙刷手柄外壳。 用锤子在 4 个侧面用力敲打，使端盖弹出。



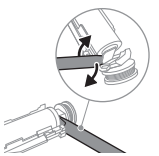
注意： 可能要在底部敲打多次，才能将内部的扣合式连接分开。



4 从牙刷手柄上取下端盖。 如果很难从外壳中取出端盖，请重复步骤 3，直至将其取出。

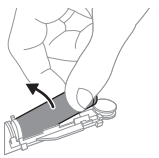


5 将牙刷手柄倒置，然后将轴向下按到坚硬表面上。 如果很难从外壳中取出内部组件，请重复步骤 3，直至将其取出。



6 将螺丝刀插入电池和内部组件底部的黑框之间。 然后，撬动螺丝刀，将其脱离电池，以使黑框底部断裂。

7 将螺丝刀插入电池底部和黑框之间，以使连接电池和绿色印刷电路板的金属卡舌断裂。 这样便可以将电池底部与黑框分开。



8 拿起电池，将其从内部组件中拉出，以使第二个金属电池卡舌断裂。

注意： 请注意电池卡舌的锋利边缘，以免伤到手指。

9 用胶带包住电池触点，以防止电池剩余电量导致短路。

充电电池即可回收，产品的其它部件也要适当地弃置。

注意： 弃置产品时，请不要将其与一般生活垃圾堆放在一起，应将其交给政府指定的回收中心。 这样做将有利于环保。

NFC 使用说明：

（一）本设备所使用的NFC功能符合“微功率短距离无线电发射设备目录和技术要求”第一条通用微功率设备第3款C类设备的规定。

使用频率为13553-13567kHz。10米处磁场强度：不大于42dBμA/m（准峰值检波）。频率容限：100×10^{-6}。特殊频带辐射发射：对于13553-13567kHz频段设备，频段两端偏移140kHz频率范围的10米处磁场强度不大于9dBμA/m（准峰值检波）。

天线类型为环绕型天线，用户不能设置此功能。

（二）不得擅自改变使用场景或使用条件、扩大发射频率范围、加大发射功率（包括额外加装射频功率放大器），不得擅自更改发射天线；

（三）不得对其他合法的无线电台（站）产生有害干扰，也不得提出免受有害干扰保护；

（四）应当承受辐射射频能量的工业、科学及医疗（ISM）应用设备的干扰或其他合法的无线电台（站）干扰；
（五）如对其他合法的无线电台（站）产生有害干扰时，应立即停止使用，并采取措施消除干扰后方可继续使用；
（六）在航空器内和依据法律法规、国家有关规定、标准划设的射电天文台、气象雷达站、卫星地球站（含测控、测距、接收、导航站）等军民用无线电台（站）、机场等的电磁环境保护区域内使用微功率设备，应当遵守电磁环境保护及相关行业主管部门的规定；
（七）禁止在以机场跑道中心点为圆心、半径5000米的区域内使用各类模型遥控器；
（八）微功率设备使用时温度（摄氏度：0℃~+40℃）和电压（直流3.6V）的环境条件。

无线充电设备使用说明：

（一）产品名称、型号请见下表:

产品名称	型号
飞利浦电动牙刷充电器	CBA1011、CBA5011、CBA6011
飞利浦旅行用充电牙刷盒	TCA1011、TCA2011

(二)设备采用的无线充电机理是磁耦合，额定传输功率是 0.4W，额定工作频率范围是 110 ± 10kHz;

(三)设备符合国家《无线充电（电力传输）设备无线电管理暂行规定》以及产品质量、电磁辐射和电气安全等法律法规、国家标准等有关规定;

(四)不得擅自改变使用场景或使用条件、扩大工作频率范围、加大传输功率（包括额外加装功率放大器）;

(五)不得对其他合法的无线电业务及台（站）产生有害干扰，也不得提出免受无线电干扰和辐射无线电波干扰的保护要求，如对其他合法的无线电业务及台（站）产生有害干扰时，应立即停止使用，并在采取措施消除有害干扰后方可继续使用;

(六)无线充电设备禁用区域，禁止使用无线充电功能;

(七)使用无线充电设备如对广播业务的接收造成影响，应立即停止使用无线充电设备;

（八）在船舶、航空器和铁路机车（含动车组列车）内使用无线充电设备应当遵守本规定及相关行业主管部门的规定；
（九）其他需要说明的事项：无。

PHILIPS

产品　　：飞利浦电动牙刷
型号　　：HX9912
额定电压　：220V～
额定频率　：50Hz
额定输入功率：1.3W
生产日期　：请见产品底部
整机产地　：中国广东珠海
本产品包含以下部件：
刷头数量　　：2件
手柄型号/数量　：HX991R/1件
充电器型号/数量：CBA1011/1件
本产品的型号核准代码标识在产品标牌上

IPX7

珠海经济特区飞利浦家庭电器有限公司
珠海市金湾区三灶镇定湾二路365号
全国顾客服务热线: 4008 800 008

本产品根据国标 GB39669-2020,
工信部无【2021】129号制造

PHILIPS

产品 ：飞利浦电动牙刷
型号 ：HX9912

	充电器	旅行用充电牙刷盒
额定电压	220V～	5V ⎓
额定频率	50Hz	不适用
额定输入功率	1.3W	1.5W
其他	IPX7 ⧈	不适用

生产日期 ：请见产品底部
整机产地 ：中国广东珠海
本产品包含以下部件：
刷头数量 ：2件
手柄型号/数量 ：HX991P/1件
充电器型号/数量：CBA5011/1件
旅行用充电牙刷盒/数量：TCA1011/1件
本产品的型号核准代码标识在产品标牌上

珠海经济特区飞利浦家庭电器有限公司
珠海市金湾区三灶镇定湾二路365号
全国顾客服务热线: 4008 800 008

本产品根据国标 GB39669-2020,
工信部无【2021】129号制造

PHILIPS

产品 ：飞利浦电动牙刷
型号 ：HX9912

	充电器	旅行用充电牙刷盒
额定电压	220V～	5V ⎓
额定频率	50Hz	不适用
额定输入功率	1.3W	1.5W
其他	IPX7 ⧈	不适用

生产日期 ：请见产品底部
整机产地 ：中国广东珠海
本产品包含以下部件：
刷头数量 ：2件
手柄型号/数量 ：HX991B/1件
充电器型号/数量：CBA6011/1件
旅行用充电牙刷盒/数量：TCA2011/1件
本产品的型号核准代码标识在产品标牌上

珠海经济特区飞利浦家庭电器有限公司
珠海市金湾区三灶镇定湾二路365号
全国顾客服务热线: 4008 800 008

本产品根据国标 GB39669-2020,
工信部无【2021】129号制造

PHILIPS

产品 : 飞利浦电动牙刷
型号 : HX9911
额定电压 : 220V～
额定频率 : 50Hz
额定输入功率 : 1.3W
生产日期 : 请见产品底部
整机产地 : 中国广东珠海
本产品包含以下部件 :
刷头数量 : 1件
手柄型号/数量 : HX991A/1件
充电器型号/数量: CBA6011/1件
本产品的型号核准代码标识在产品标牌上

IPX7

珠海经济特区飞利浦家庭电器有限公司
珠海市金湾区三灶镇定湾二路365号
全国顾客服务热线: 4008 800 008

本产品根据国标 GB39669-2020,
工信部无【2021】129号制造

PHILIPS

产品 : 飞利浦电动牙刷
型号 : HX9911
额定电压 : 220V～
额定频率 : 50Hz
额定输入功率 : 1.3W
生产日期 : 请见产品底部
整机产地 : 中国广东珠海
本产品包含以下部件 :
刷头数量 : 1件
手柄型号/数量 : HX991M/1件
充电器型号/数量: CBA6011/1件
本产品的型号核准代码标识在产品标牌上

IPX7

珠海经济特区飞利浦家庭电器有限公司
珠海市金湾区三灶镇定湾二路365号
全国顾客服务热线: 4008 800 008

本产品根据国标 GB39669-2020,
工信部无【2021】129号制造

PHILIPS

产品 ：飞利浦电动牙刷
型号 ：HX9911
额定电压 ：220V～
额定频率 ：50Hz
额定输入功率：1.3W
生产日期 ：请见产品底部
整机产地 ：中国广东珠海

IPX7

本产品包含以下部件：
刷头数量 ：1件
手柄型号/数量 ：HX991K/1件
充电器型号/数量：CBA5011/1件
本产品的型号核准代码标识在产品标牌上

珠海经济特区飞利浦家庭电器有限公司
珠海市金湾区三灶镇定湾二路365号
全国顾客服务热线: 4008 800 008

本产品根据国标 GB39669-2020,
工信部无【2021】129号制造

保留备用 发行日期： 2026-05-09

簡介

歡迎加入 Philips Sonicare 的大家庭！
這款牙刷具備出色的牙斑菌清除能力，讓牙齒更加亮白、牙齦更健康。 Sonicare 結合了溫柔的音波震動技術以及經臨床研發並證實的功能，讓您每一次使用都能安心享有最潔淨的效果。
進一步的支援和產品註冊請至下列網址：
www.philips.com/support

重要安全資訊

請依產品指定用途使用本產品。使用本產品、其電池與配件前，請先仔細閱讀本資訊，並保留說明以供日後參考。
不當使用可能導致危險或嚴重受傷。
提供的配件可能隨產品而異。

警示

- 僅能搭配 Philips 原裝零件或消耗零件使用。如有提供，請務必僅使用原廠 USB 纜線與 USB 電源供應裝置。
- 產品不含使用者可自行維修的零件。本產品如有損壞，請停止使用，並聯絡您所在國家/地區的客戶服務中心 (見 「保固與支援」)。
- 如果 USB 纜線或 USB 電源供應裝置損壞，請停止使用。
- 請把充電器與充電旅行盒遠離水源。
- 清潔之後，請確認充電器已完全乾燥，才可進行連接。
- 兒童及身體功能或心智能力退化者，或是經驗與使用知識缺乏者，可在有人從旁監督或適當指示如何安全使用本產品，以及瞭解潛在危險的狀況下使用本產品。不要讓兒童在無人監督的情況下對本產品進行清潔和保養。
- 請看管孩童，避免他們將本產品當成玩具。
- 請勿使用洗碗機清洗產品中的任何零件，除非「清潔」一節另有說明。
- 充電器與充電旅行盒不可在室外或高熱表面附近使用。
- 本用品只適用於清潔牙齒與牙齦。
- 刷頭請每 3 個月更換，如果有磨損跡象應提前更換。若刷頭的刷毛斷裂或彎折，請勿再使用。

- 清洗握柄，尤其注意刷頭連接處的清潔。輕輕清潔橡膠套周圍。
- 避免直接接觸含精油或椰子油的產品。接觸後可能導致刷毛叢脫落。
- 如果牙膏含有過氧化氫、小蘇打或重碳酸鹽 (常見於美白用牙膏)，在每次刷牙完畢後請以肥皂及清水徹底清洗牙刷刷頭，以防止塑膠裂開。
- 最高使用海拔高度為 4500 公尺。

醫療警告

- 如果使用後出現過多或長時間出血，或在使用期間感到不適或疼痛，請停止使用本產品並諮詢您的牙醫/醫師。
- 若您裝有心律調節器或其他植入裝置，使用本產品之前，請務必先諮詢醫師或植入裝置製造商。
- 本產品為個人保健用品，不宜在牙醫診所或醫療機構供多名患者使用。

電池安全說明

- 本產品含有電池，只能由技術人員拆卸。
- 本產品和電池應放置遠離火源位置，且不要暴露在直射陽光或高溫下。
- 如果產品異常發熱或散發異味、變色或充電時間比平時長，請停止使用產品或為其充電，並與飛利浦聯絡。
- 請勿將產品及其電池放進微波爐或放到電磁爐上。
- 請勿打開、改裝、刺穿、損壞或拆解本產品或電池，以防止電池升溫或釋放有毒或有害物質。請避免讓電池發生短路、過度充電或反向充電。
- 本產品包含無法更換的電池。當電池使用壽命將屆時，本產品必須採用正確方式丟棄，詳情請參閱回收相關內容。
- 僅使用原裝飛利浦配件和耗材。只能使用可拆卸的電源單元 CBAxxxx。僅使用產品隨附的可充電電池。
- 本產品充電與使用時的溫度必須介於 0 ° C 到 40 ° C 之間。

存放與攜帶條件

溫度 -20 ° C 至 +60 ° C (-4 ° F 至 140 ° F)。

電磁波 (EMF)

本Philips產品符合所有電磁場暴露的相關適用標準和法規。

預期用途

Sonicare DiamondClean 9000 電動牙刷專供清除黏附在牙齒的牙菌斑和食物殘渣，以減少蛀牙，並改善和維持口腔健康。 Sonicare DiamondClean 9000 電動牙刷適合個人使用。 必須由成人監督兒童使用。

您的 Philips Sonicare (圖 1)

1 握柄
2 電源開關按鈕
3 強度指示燈
4 模式/強度按鈕
5 模式指示燈
6 更換刷頭提示燈
7 電量指示器

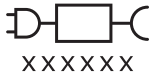
配件：

8 刷頭蓋
9 智能刷頭
10 BrushSync 符號
11 玻璃充電座
12 充電座
13 充電座
14 旅行盒
15 旅行袋
16 充電旅行盒

注意： 隨附的配件可能因購買型號而異。

使用的符號清單

下面列出可能出現在產品上的符號：
閱讀操作者手冊。



可拆式電源供應零件：「xxxxxx」是指經核可使用充電器的型號。

Sonicare 應用程式 – 使用入門

Sonicare 應用程式可與牙刷配對結合，為您提供連線功能。 此應用程式相容於各種 iPhone 和 Android™ 智慧型手機。

開始使用 Sonicare 應用程式：

1. 將 Sonicare 應用程式下載到手機上。
2. 確認手機的 Bluetooth 連線已經啟動。
3. 拿起牙刷，確認牙刷已在作用中 (燈號亮起)。
4. 開啟應用程式，並遵循步驟執行。
5. 配對連線您的牙刷與應用程式。
6. 透過應用程式來建立帳戶。 在收到提示時，完成程式更新，即可使用最新的改善項目和功能。
7. 請定期使用與應用程式連線的牙刷來刷牙。 當您定期同步處理牙刷與應用程式時，將會接收有助於改善口腔健康的更新。
8. 定期同步處理。
9. 為達到最佳的資料傳輸效果，請讓手機靠近牙刷。

若要手動同步處理: 請將牙刷與應用程序配對或連接，以更好使用應用程序提供的功能。

若要自動同步處理： 在設定應用程式時允許定位權限。 只要允許定位權限，當手機位於牙刷的連線範圍內時，手機將會偵測到牙刷，並能重新整理應用程式中的刷牙資料，以提供最新的見解和建議。

注意： 當您使用應用程式時，請確定手機已開啟 Bluetooth 連線，您的牙刷才能在應用程式中傳輸和更新您的刷牙資料。 如對刷牙資料收集用途有任何疑問，請務必參閱應用程式安裝過程中所顯示的 Sonicare 隱私權聲明。

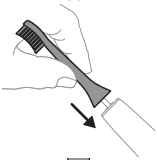
應用程式功能

您的 Sonicare 電動牙刷裝配智慧感應器，會提供您刷牙習慣的回饋，包括：

- 每日刷牙時段
- 每次刷牙時段所花時間
- 刷牙力道
- 更換刷頭提示燈 (依實際使用情況決定)

Sonicare 應用程式會收集智慧感應器所提供的資料，並持續追蹤您的刷牙習慣。

使用指南



1 將刷頭對齊，使刷毛朝向刷柄正面。

2 將刷頭用力下壓插到握柄的金屬軸上，持續到底為止。

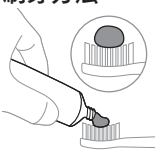
注意： 如果刷頭和握柄之間有些微空隙，此屬正常現象。

使用 Philips Sonicare 牙刷

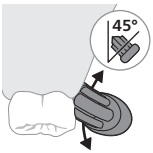
如果您是第一次使用Sonicare牙刷，相比非電動牙刷，感覺Sonicare牙刷振動更大是很正常的。用戶在初次使用時，對牙刷按壓過度也是很常見的。您只需輕輕按壓牙刷，將刷牙的工作交給牙刷即可。為獲得最佳體驗，請遵循以下刷牙說明。

為協助您順利改用新的 Sonicare 電動牙刷，請在前 1-2 週使用較低的設定，然後轉換到較高的設定。

刷牙方法

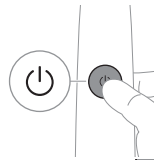


1 沾濕刷毛，擠上少量牙膏。

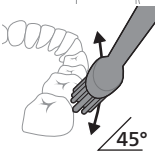


2 將牙刷刷毛放置於牙齒表面，刷毛角度微微傾斜 (45 度)。 用力下壓，使刷毛接觸牙齦線或牙齦線稍下方。

注意： 隨時讓牙刷中央與牙齒保持接觸。



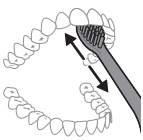
3 按下電源開關按鈕，啟動 Philips Sonicare。



4 輕輕讓刷毛置於牙齒表面及牙齦上，以小幅動作在牙齒表面來回刷動，讓刷毛能深入牙齒間細縫。刷牙週期當中，請全程持續此動作。

注意： 刷毛應稍微展開。 我們不建議您以手動牙刷的方式用力刷牙。

注意： 如果您刷得太用力，握柄將改變震動力道，而且更換刷頭提示燈會閃爍琥珀色燈號，提醒您這個情況。

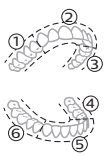


5 如要清潔門齒內側表面，請直握牙刷握柄，使其呈半傾斜，在每顆牙齒上進行數次垂直重疊的刷拂。

6 完成刷牙週期後，可多花些時間刷洗牙齒咬合面及齒垢堆積區域。 您可隨個人喜好，在牙刷啟動或關閉時刷洗舌頭。

注意： 若您的口中有牙齒矯正器 (如果裝有矯正器，刷頭會較快磨損) 或牙齒補綴物 (填補、牙套、牙面鑲嵌)，只要這些裝置牢固附著且未鬆脫，您就可以安全地使用 Philips Sonicare 牙刷刷牙。

BrushPacer

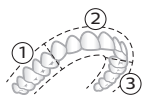
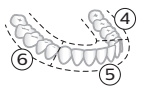
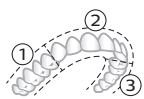
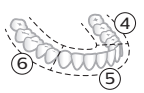
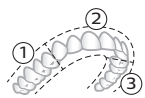
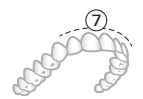
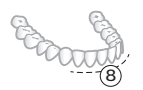
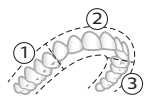
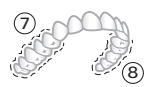


為確保均勻地清潔牙齒，請使用BrushPacer功能將口腔分為6個區域。BrushPacer功能將刷牙時間平均分為6個時段，並提醒您將牙刷移到下一個刷牙區域。兩個刷牙時段中間會有一次短暫的停頓。刷牙周期結束時，牙刷會自動停止。

注意： 當您使用 White+ 或 Gum Health 模式時，可能會加入更多刷牙區段。

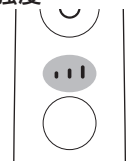
模式

您的電動牙刷配備 4 種不同模式： Clean、White+、Gum Health 和 Deep Clean+。 BrushSync 技術將依據您使用的智能刷頭自動選擇最佳模式和強度。 若要變更模式，請在握柄電源關閉時按下模式/強度按鈕。

	Clean 和 **Deep Clean+**	**White+**	**Gum Health**
優點	清除牙菌斑	清除牙菌斑及表面齒垢	清除牙菌斑及按摩牙齦
建議強度等級	高	高	高
刷牙時間總計	Clean： 2 分鐘 Deep Clean+： 3 分鐘	2 分鐘 40 秒	3 分鐘 20 秒
如何刷牙	Clean： 每個區塊刷 20 秒   Deep Clean+： 每個區塊刷 30 秒 *  	每個區塊刷 20 秒，  然後再刷區塊 7 和 8 各 20 秒  	每個區塊刷 20 秒，  然後再刷區塊 7、8、9 和 10 各 20 秒 

注意： 若搭配 Philips Sonicare 應用程式的「Deep Clean+」模式刷牙，當連線至應用程式時，刷牙時間將為 2 分鐘，但未連線至應用程式時則為 3 分鐘。

強度



電動牙刷具有 3 種不同的強度設定：
- 低強度 (1 格)
- 中強度 (2 格)
- 高強度 (3 格)

智能刷頭在接上握柄時，會自動選擇建議的強度。 如果您希望變更為不同的強度，可在刷牙過程中按下模式/強度按鈕變更。
當握柄的電源關閉或暫停時，無法變更強度。

BrushSync 技術

BrushSync 技術能讓您的刷頭使用微晶片與握柄進行通訊。 刷頭底部的 符號表示刷頭配備此項技術。
BrushSync 技術支援下列功能：
- 更換刷頭提示燈
- BrushSync 模式配對

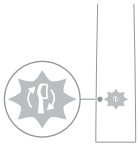
Philips Sonicare 提供各式各樣配備 BrushSync 技術的智能刷頭。 若要探索我們全系列的牙刷刷頭並找出最適合您的刷頭，請前往 **www.philips.com/toothbrush-heads** 以取得詳細資訊。

功能

- 壓力感測器回饋
- BrushPacer
- SmarTimer
- EasyStart
- 更換刷頭提示燈
- 刷頭模式配對

壓力感測器回饋

Sonicare 牙刷會測量您刷牙時施加的壓力，避免您的牙齦與牙齒受到傷害。



如果刷牙過於用力，握柄會改變震動力道，且更換刷頭提示燈圖示會閃爍琥珀色燈號，直到施力變輕。

注意： 本產品預設啟動壓力感測器。 如何停用此功能 (見「啟動或關閉功能」)。

BrushPacer

BrushPacer 是區間計時器，會將口腔劃分成 6 個區域，協助您均勻地刷洗整個口腔。 (見 「刷牙方法」)

SmarTimer

SmarTimer 能在刷牙週期結束時自動關閉牙刷的電源，指出您的刷牙週期已經完成。
牙科專業人士建議，每日應刷牙兩次，每次 2 分鐘以上。

注意： 如果您在刷牙週期開始後按下電源開關按鈕，牙刷便會暫停。 暫停 30 秒後，兩分鐘計時器 SmarTimer 將重設。

EasyStart

注意： 如何啟用 EasyStart。 (見 「啟動或關閉功能」)

此 Philips Sonicare 型號預設關閉 EasyStart 功能。
EasyStart 功能會在前 14 次刷牙時段緩慢增強力道，讓您能逐漸適應使用 Philips Sonicare 刷牙。
EasyStart 功能適用於所有模式。

免責聲明
若在臨床研究中使用 Philips Sonicare 牙刷，必須在高強度下使用，並且握柄應完整充電、EasyStart 功能應關閉。

更換刷頭提示燈

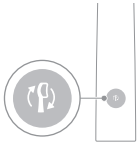
您的 Philips Sonicare 配備 BrushSync 技術，可追蹤刷頭的磨損狀態。

注意： 這項功能只適用於配備 BrushSync 技術的 Philips Sonicare 智能刷頭。

1 第一次安裝新的智能刷頭時，握柄會確認您使用的是配備 BrushSync 技術的 Philips 刷頭，並開始追踪刷頭的磨損情況。

2 一段時間之後，依據您刷牙時施加的壓力及刷頭已使用的總時間，握柄會追蹤刷頭的磨損狀態，以判斷更換刷頭的最佳時間。 此功能可確保您的牙齒獲得最佳清潔與護理效果。

3 當更換刷頭提示燈亮起琥珀色時，請更換您的刷頭。



注意： 所有智能刷頭均預設啟動更換刷頭提示燈功能。 若要關閉更換刷頭提示燈，請參閱「啟動或關閉功能」。

刷頭模式配對

使用 BrushSync 科技的刷頭內含微晶片與握柄連結，並會自動配對建議的模式和震動強度。

注意： 如果您變更模式/強度，刷頭會記憶上次使用的設定。

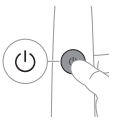
啟動或關閉功能

您可以啟動或關閉牙刷的下列功能：

- EasyStart
- 更換刷頭提示燈
- 壓力感測器回饋

注意： 只有在握柄已安裝智能刷頭的情況下，您才能啟動或停用更換刷頭提示燈。

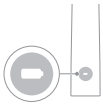
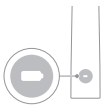
步驟 1： 將握柄放上充電器支架或放入充電玻璃座。



步驟 2： 按住電源開關按鈕：

EasyStart	更換刷頭提示燈	壓力感測器回饋
3 秒	最多 5 秒鐘	最多 7 秒鐘
↓	↓	↓

步驟 3： 當您聽到嗶聲時，放開電源開關按鈕：

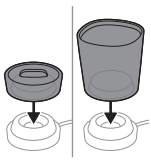
	1 次嗶聲	1 次嗶聲，然後 2 次嗶聲	1 次嗶聲、2 次嗶聲，然後 3 次嗶聲
	↓	↓	↓
	同時搭配：		
	如果您看到電池指示燈閃爍 2 次，並聽見由低至高的 3 聲音效，代表功能已啟動。		
	或者		
	如果您看到電池指示燈閃爍琥珀色 1 次，並聽見由高至低的 3 聲音效，代表功能已停用。		

充電與電池狀態

本 Philips Sonicare 牙刷的電池一次充滿電可供應至少 28 次刷牙時段的電力，每階段持續 2 分鐘 (如果每天使用兩次，則為 14 天)。 電池指示燈會在完成 2 分鐘刷牙時段、暫停牙刷或是正在充電時顯示電池狀態。

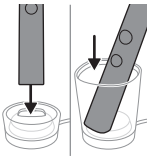
注意： Philips Sonicare 牙刷在第一次使用前需要長達 24 小時的時間才能充滿電，但是在充滿電之前即可使用產品。

充電



在充電座上充電

1. 將充電座的電源線插入電源插座。
2. 將充電器支架或玻璃充電座放上充電座。
3. 將握柄放上充電器支架或放入充電玻璃座。
   - 電池指示燈會亮起，握柄會嗶兩聲， 表示牙刷正在充電。

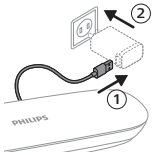


4 充電器會將牙刷充滿電。

當電池指示燈閃爍時，表示握柄正在充電。 當握柄充滿電時，電池指示燈會亮起 30 秒，然後熄滅。

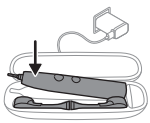
以充電旅行盒充電

注意：隨附的配件可能因購買型號而異。



1 請從充電旅行盒底部取出 USB 纜線。

2 透過 USB 纜線將充電旅行盒連接下列來源的 5V DC 輸入功率：
- UL 安全認證或 ANSI/UL 60950-1 認證的個人電腦標準 USB 傳輸線，或
- 有 USB 輸出埠的 UL 安全認證或 ANSI/UL 60950-1 認證 LPS 電源供應器，或
- UL 安全認證或 1310 認證第二級電源供應器。



3 將握柄放進旅行盒。充電旅行盒會將您的電動牙刷電力充滿。

電池狀態

電池狀態 (握柄在已插上電源的充電器上或充電旅行盒中)

握柄放上充電器或放進充電旅行盒時，電池指示燈會顯示電池電量。

電池狀態	電量指示器
充電	閃爍
已滿	亮起 30 秒，然後熄滅

電池狀態 (若握柄未在充電器上或充電旅行盒中)

若牙刷已經啟動，握柄底部的電池指示燈會顯示電池電量。

電池狀態	電量指示器	音效
已滿	亮起	-

部分充滿電	閃爍	-
低度	閃爍琥珀色	刷牙後，握柄會發出 3 次嗶聲
熄滅	閃爍琥珀色	刷牙後，握柄會發出 2 段嗶聲，每段包含 5 次嗶聲

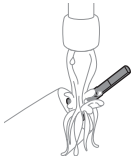
注意： 為了節省能源，未使用牙刷時電池指示燈會熄滅。

注意： 電池電力完全耗盡時，牙刷會關閉電源， 這時請將牙刷放在充電器上充電。

注意： 若要讓電池隨時保持完全充電狀態，可在不用時將牙刷置於充電器上。

清潔

牙刷握柄



1 取下刷頭，用溫水沖洗金屬軸部分。 確實去除殘留的牙膏。

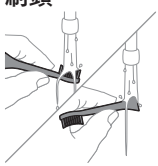
注意事項： 請勿使用尖銳物品按壓金屬軸的橡膠套，這可能會造成牙刷毀壞。

2 用濕布擦拭整個刷柄的表面。

注意： 請勿在水槽輕敲刷柄，以去除多餘水分。

- 清洗握柄，尤其注意刷頭連接處的清潔。輕輕清潔橡膠套周圍。

刷頭



1 每次使用後，請沖洗刷頭和刷毛，並讓其風乾。
2 每週至少一次將刷頭從刷柄上取下，用溫水沖洗刷頭連接部位。 視需要可經常沖洗刷頭保護蓋。

充電器

1 進行清潔前，請先拔下充電器電源。
2 用濕布擦拭整個充電器的表面。

旅行盒

用溫水沖洗，並用濕布清潔旅行盒內部。
確定刷頭和牙刷已乾燥，再將刷頭和牙刷收納到旅行盒。

充電旅行盒

1 清潔充電旅行盒前，請先拔掉電源插頭。
2 使用濕布擦拭旅行盒的表面。

收納

如果您預計較長時間不會使用本產品，請將他從電源插座拔出並清潔乾淨，並存放在無陽光直射的乾燥陰涼區域。

更換

至少每隔 3 個月更換一次 Philips Sonicare 刷頭，以獲得最佳的清潔效果。 僅限使用 Philips Sonicare 的替換刷頭。

疑難排解

本章概述了使用本產品最常遇到的問題。 如果無法利用以下資訊解決遇到的問題，請造訪 **www.philips.com/support** 瀏覽常見問題清單，或聯絡您所在國家/地區的 Philips 客戶服務中心。

問題	可能原因	解決方法
無法完全接上刷頭。 刷頭與握柄之間有空隙。		這是正常現象。 刷頭和牙齒之間需要保持一點距離，讓牙刷有清潔牙齒所需的震動空間。
Philips Sonicare 牙刷的震動力道比以前降低。	刷頭太靠近握柄機體。	從握柄上取下刷頭，然後將刷頭重新插到金屬軸上，並留一段小間隙 (1 至 2 公釐)
	電池電力不足。	將牙刷握柄插到充電器上充電。
我已經為牙刷充電，但牙刷只能運作一小段時間。	牙刷握柄並未垂直放在充電器上，導致無法充電。	請將握柄垂直放在充電器底座上，並確保充電器已插上電源。

問題	可能原因	解決方法
牙刷停止運作。	電池電量完全耗盡。	將牙刷握柄插到充電器上充電。

型號的位置

請查看 Philips Sonicare 牙刷握柄底部的型號 (HX99XX)。

保固與支援

Philips 提供 2 年保固。另有保固例外規定。 這份保固服務不會影響您的法定消費者權益。如需更多資訊，請造訪 **www.philips.com/support** 或致電 0800-231-099 與我們聯繫。

保固限制

下列項目不在全球保固範圍內：

- 刷頭。
- 使用未經授權之更換零件所造成的損害。
- 因不當使用、濫用、疏忽、改裝或未經授權的維修所造成之損害。
- 一般磨損與破損，包括剝落、刮痕、磨損、變色或褪色。

回收

- 此符號表示電子產品及電池，不得與一般家用廢棄物一併丟棄。
- 請按照您所在國家/地區的規定，分類與回收電子產品與電池。

機種名稱：飛利浦無線充電座
規格為:

商 標	型號	額定電壓/頻率	消耗電功率	輸出負載		
				商標	牙刷手柄型號	額定輸入
PHILIPS	CBA5001 CBA6001	100~240V~ 50~60Hz 0.05A	1.3W	PHILIPS	HX991n, HX992n, HX993n (The character 'n' is a letter indicating the color version of the toothbrush)	4.05V 2W

設備名稱: 飛利浦無線充電座 Equipment Name:				型號(型式): CBA5001 CBA6001 Type designation (Type):		
單元 Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	鎘 Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr^{+6})	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
外殼	O	O	O	O	O	O
電路板組件	–	O	O	O	O	O
金屬零件	O	O	O	O	O	O
塑膠零件	O	O	O	O	O	O
包裝材料	O	O	O	O	O	O
連接線	O	O	O	O	O	O

備考 1.“超出 0.1 wt % ”及“超出 0.01 wt %”係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。
Note 1：“Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.
備考 2.“O”係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。
Note 2：“O” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.
備考 3.“–”係指該項限用物質為排除項目。
Note 3：The “–” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.

機種名稱：飛利浦無線充電旅行盒
規格為:

商 標	型號	額定電壓/頻率	消耗電功率	輸出負載		
				商標	牙刷手柄型號	額定輸入
PHILIPS	TCA1001 TCA2001	4.75−5.25Vdc 0.3A	1.5W	PHILIPS	HX991n, HX992n, HX993n (The character 'n' is a letter indicating the color version of the toothbrush)	4.05V 2W

設備名稱: 飛利浦無線充電旅行盒 Equipment Name:				型號(型式): TCA1001 TCA2001 Type designation (Type):		
單元 Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	鎘 Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr^{+6})	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
外殼	O	O	O	O	O	O
電路板組件	–	O	O	O	O	O
金屬零件	O	O	O	O	O	O
塑膠零件	O	O	O	O	O	O
包裝材料	O	O	O	O	O	O
連接線	O	O	O	O	O	O

備考 1.“超出 0.1 wt %”及“超出 0.01 wt %”係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。
Note 1：“Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.
備考 2.“O”係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。
Note 2：“O” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.
備考 3.“–”係指該項限用物質為排除項目。
Note 3：The “–” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.

取出充電式電池

包含鋰離子充電式電池。必須回收或正確處理。

丟棄本產品時，**僅能由合格的專業人員取出**內建充電式電池。 取出電池前，請確認其電力已完全耗盡。

使用工具打開裝置或棄置充電式電池時，請採取任何必要的安全預防措施。 務必保護您的眼睛、雙手、手指和工作區域表面。

拿取電池時，請務必讓雙手、本產品和電池都處於乾燥狀態。

為避免電池在取出後意外發生短路，請勿讓電池端子接觸到金屬物體 (例如硬幣、髮夾、戒指)。 請勿以鋁箔紙包裹電池。 丟棄電池之前，請用膠帶黏住電池端子，或將電池放進塑膠袋。

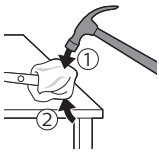
如果電池損壞或漏液，請避免電池接觸到皮膚或眼睛。如果不慎接觸到皮膚或眼睛，請立即用水沖洗乾淨並就醫。

取出充電式電池

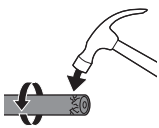
若要取出充電式電池，必須使用毛巾或布、槌子和一字 (標準) 螺絲起子。 進行下列程序時，請遵守基本安全注意事項。

1 若要將充電電池的電力完全耗盡，請將握柄從充電器取下，開啟牙刷電源，讓它運轉至停為止。 重複此步驟，直到無法再開啟牙刷的電源。

2 取下並棄置刷頭。 以毛巾或布覆蓋整個握柄。

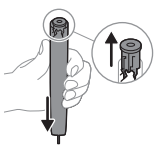


3 以單手握住握柄頂部，敲擊底端上方 0.5 英吋處的握柄外殼位置。 用槌子用力敲擊全部 4 側以取下尾端蓋。

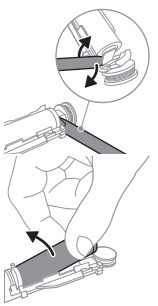


注意： 您可能必須在尾端多敲幾下，才能敲斷內部的卡榫。

4 取下牙刷握柄的尾端蓋。 如果無法輕易從外殼拔下尾端蓋，請重複步驟 3 直到尾端蓋完全鬆脫為止。



5 將握柄上下顛倒，在堅硬的表面上將軸向下壓。 如果內部組件無法輕易從外殼鬆脫，請重複步驟 3 直到內部組件鬆脫為止。



6 將螺絲起子卡進電池和內部組件底部的黑框之間。 接著將螺絲起子從電池翹離，分離黑框底部。

7 將螺絲起子伸進電池底部和黑框之間，拉斷連接電池和綠色印刷電路板的金屬突片。 這會讓電池底端從框上鬆脫。

8 抓住電池，將它拉出內部零件，這樣會拉斷第二個金屬電池突片。

注意： 電池突片的邊緣很銳利，請小心不要弄傷手指。

9 用膠帶貼住電池接點，以免殘留的電力造成任何電氣短路。

現在可以回收充電式電池，並妥善丟棄產品的其他部分。

注意： 本產品使用壽命結束時請勿與一般家庭廢棄物一併丟棄。請將該產品放置於政府指定的回收站。 此舉能為環保盡一份心力。

NCC 警語

取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均 不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射 頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象 時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。
委製廠商: Philips Consumer Lifestyle B.V.
進口廠商: 台灣飛利浦股份有限公司
台北市信義區市民大道6段288號10樓之6
電話: 0800-231-099
本產品適用 HX9912/07、 HX9912/17、HX9912/40 、HX9911/62, HX9911/69

Empty page before back cover

www.philips.com/Sonicare

©2026 Koninklijke Philips N.V. (KPNV). All rights reserved. Philips and the Philips shield are trademarks of KPNV. Sonicare and the Sonicare logo are trademarks of Philips Oral Healthcare, LLC and/or KPNV.

©2026 Koninklijke Philips N.V. (KPNV). 保留所有权利。 飞利浦及飞利浦盾牌标志是 KPNV 的商标。 Sonicare 和 Sonicare 徽标是 Philips Oral Healthcare, LLC 和/或 KPNV 的商标。

©2026 Koninklijke Philips N.V. (KPNV)。 版權所有。 飛利浦及飛利浦盾牌標誌為 KPNV 的商標。 Sonicare 及 Sonicare 標誌為飛利浦口腔保健公司和/或 KPNV 的商標。

300005897858 (9/5/2026)